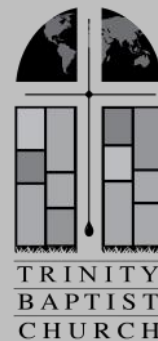


# WELCOME



## TRINITY BAPTIST CHURCH – March 24, 2024

### Knowing God, Touching Lives

“Do not be afraid! Don't be discouraged by this mighty army,  
for the battle is not yours, but God's.”

“不要因這大軍恐懼、驚惶、因為勝敗不在乎你們、乃在乎 神。”

[2 Chronicles 歷代志下 20:15]

#### Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

Welcome to worship in our sanctuary. We are delighted you can join us today.  
Our services are available in-person and online.

Play stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
- Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer & on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。我們的崇拜有現場和線上的。  
崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。



We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“Hosanna to the Son of David!”  
‘Blessed is he who comes in the name of the Lord!’  
‘Hosanna in the highest heaven!’”

“和撒那歸於大衛的子孫、奉主名來的、是應當稱頌的·高高在上和撒那。”  
[ Matthew 馬太福音 21:9]

Call to Worship 宣召

Worship Songs 詩歌敬拜

Hymn#174 “Hosanna, Loud Hosanna” 唱和撒那

“Hosanna (Praise is Rising)” 和撒那 (讚美升起)

“Whom Shall I Fear? (The God of Angel Armies)” 何須憂驚

Offering 奉獻

Offering Scripture: Jeremiah 耶利米書 29:13

Offering song: “He Will Hold Me Fast” 祂必保守我

Church Family News 家事分享

Children's Moment 兒童時刻

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading 讀經 2 Chronicles 歷代至下 20: 2-18

Sermon 證道 “Practical Points for Praying in a Crisis” – Pastor Silas

Song of Response 回應詩歌 “Hosanna (In the Highest)” 和撒那

Closing Prayer 結束禱告

## Easter Events & Services 復活節聚會和崇拜

- You are invited to a special lecture exploring the historical, theological, religious, and political issues about Jesus' crucifixion. This is on Thursday, **March 28, at 7:00 pm** in the church gym. It is led by Pastor Callum. The teaching is in English. Everyone welcome.
- Join us on Good Friday, **March 29, at 7:00 pm** as we remember Christ's crucifixion in a quiet service of reflection, song, and communion.
- Celebrate with us on Easter **Sunday, March 31**, at 9:30 and 11:00 am. Christ is Risen. Come and witness the power of God's grace as we celebrate with those who will be baptized.
- 三月28日(四)晚上7點** 體育室-邀請你一起來參加這特別的講座，探討有關耶穌受難的歷史、神學、宗教和政治問題。由Callum牧師帶領，英語講課。
- 三月29日晚上7點** 受難日聚會。讓我們藉這安靜的聚會、省思、詩歌和聖餐一起來紀念基督受釘十字架。
- 三月31日復活節崇拜**，早上9點和11點。邀請你一起來見證神的恩典和慶祝洗禮。



## THIS WEEK 本週活動

### SUNDAY

- Basketball 1:15-3:15pm 籃球
- Volleyball 3:15-5:45pm 排球
- Young Adults (YA) 6:00pm 年輕人小組

### MONDAY

- Sports Fellowship 6:00pm 週一晚運動

### WEDNESDAY

- Online Mandarin Prayer 10am  
線上國語禱告會
- Pickleball 6pm 匹克球

### THURSDAY

- Seniors Fellowship 1:30pm in the gym  
週四長輩團契 在體育室
- Special Event 7pm in the gym  
特別聚會 在體育室

### FRIDAY

- Good Friday Service 7pm 受難日聚會

### SATURDAY

- Online English Prayer 10am
- New Life Fellowship (online) 7pm  
新生命團契(線上), 請聯繫松嵩或 Lia

**For detailed information,  
please visit our website or contact  
the church office.**

詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

### Church Board 教會執事會

Thank you to our new Church Board.  
Board Chair: David Forrester. Vice-Chair: Pauline Morris. Secretary: Alison Fraser. Church Treasurer: Bill Tymkiw. Board Members: Mei He, Nieves Reyes, Art Desuyo, Ferdie Cabida. May the Lord bless you as you lead and serve.

謝謝我們新任的執事會成員。執事會主席: David Forrester. 副主席: Pauline Morris. 秘書: Alison Fraser. 財務: Bill Tymkiw. 其他成員: Mei He, Nieves Reyes, Art Desuyo, Ferdie Cabida. 當你們帶領和服事時, 願神大大祝福你。

## TBC LIFE 教會生活

### Midweek Devotional 週三線上靈修

Each Wednesday, a brief devotion and prayer video is posted on the website. We invite you to view this.

歡迎到教會網頁擊點 Devotions 觀看週三的線上靈修

### TBC Youth 青少年小組週五晚活動 - On break

Trinity Baptist Church offers an exciting program that is open to youth grade 8-12. Meets 6-9pm Fridays. Please contact Pastor Silas for more info.  
歡迎8至12年級青少年一起來參加週五晚活動 週五聚會是下午6點至9點

### Acts 2:42 Night 使徒行傳 2:42 之夜 - On break

Come and join us on Fridays at Trinity, for 'Acts 2:42 Night'. Come and learn more about Jesus. The whole family is welcome. Please ask Pastor Doris for more details.

周五晚上歡迎全家一起來參加"使徒行傳 2:42之夜"來認識耶穌。詳情請聯繫Doris牧師

### TBC Young Adults 年輕人小組

If you are between ages 18 to 25, please join us for fun, fellowship, and discussions on all sorts of topics! Meets Sundays at 6pm. Please contact Pastor Silas for more information.

歡迎18-25歲年輕人一起來參加週日下午6點活動, 詳情請聯繫 Silas傳道。

## Children's Sunday School Announcement

### 兒童主日學報告

We would like to invite all Sunday school volunteers, and those interested in volunteering, to join us in the lounge for lunch on **April 7th** after the second service. This will be a time of sharing and fellowship. For more information, please contact Pastor Chris.

邀請所有兒童事工義工和有興趣參加的人來參加**四月七日**第二堂崇拜後在交誼廳的分享, 團契和午餐。  
請聯繫Chris傳道。



Prayer 代禱

[prayer@tbcvancouver.ca](mailto:prayer@tbcvancouver.ca)

## "40 Days of Prayer": Small Groups open for new participants "40天禱告" 開放給新參與的小組"

We invite everyone to join us for this special prayer journey during the season of Lent, as we prepare our hearts for Easter. We invite you to join a small group to get the most of this series. 邀請大家在大齋期間加入這個特別的禱告之旅，為復活節準備好我們的心。我們邀請您加入個小組，以在這系列中收獲更多。

Day 日期	Time 時間	Place 地點	Language 語言	Facilitator 領會人	For who? 對象
星期日 2/18-2/24 日	早上九點半	交誼廳	中文普通話	牧師	所有人
Sundays Feb 18—March 24	11:00am	Trinity House Rm #8	English	David Forrester	any
	11:00am	Trinity House Rm #5	English	Pastor Silas	Youth (teens)
	11:00am	Lounge	English	Pastor Doris	Young Careers (mid-20s to mid-30s)
	12:15pm	Trinity House Rm #5	English	Jordan Weaver	Youth and Young Adults
	1:00pm	Lounge	English	NBF	any
	6:00pm	Lounge	English	Pastor Silas	Young Adults (age 18 to mid-20s)

### Memory Verse [2 Corinthians 哥林多後書 12:9]

"But he said to me, "My grace is sufficient for you,  
for my power is made perfect in weakness."

"他對我說、我的恩典夠你用的、因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。"

## GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at [give@tbcvancouver.ca](mailto:give@tbcvancouver.ca)  
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps. Go to [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org)  
網上奉獻-請點擊上面網站

## CONTACT US 聯繫我們

### Pastors 牧師:

Senior Pastor: Callum Jones  
[callumjones@tbcvancouver.ca](mailto:callumjones@tbcvancouver.ca)

Associate Pastor: Lee Boehm  
[leeboehm@tbcvancouver.ca](mailto:leeboehm@tbcvancouver.ca)

Associate Pastor: Doris Kung  
[doriskung@tbcvancouver.ca](mailto:doriskung@tbcvancouver.ca)

Pastor of Youth & Young Adults:  
Silas Kittikundamrongpon  
[silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca](mailto:silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca)

Pastor of Children & Families:  
Chris Chu

[chrischu@tbcvancouver.ca](mailto:chrischu@tbcvancouver.ca)

Church Office 教會辦公室:  
Email: [office@tbcvancouver.ca](mailto:office@tbcvancouver.ca)  
Phone: 604.266.6238  
[www.tbcvancouver.ca](http://www.tbcvancouver.ca)

1460 West 49th Ave,  
Vancouver BC  
V6M 2R5

**\*\*Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站\*\***